



Jornadas Kopyleft  
**KOPYLEFT 2005**  
[www.kopyleft.net](http://www.kopyleft.net)  
**La creación se defiende... compartiéndola**  
24, 25 y 26 de Junio 2005  
en ARTELEKU ([www.arteleku.net](http://www.arteleku.net))  
Donostia – San Sebastián

Después de los encuentros en torno al copyleft [1] y la crítica a la propiedad intelectual celebrados en Madrid, Barcelona y Málaga desde 2003, Donostia acogerá los días 24, 25 y 26 de junio en Arteleku [2] las jornadas KOPYLEFT 2005.

Las jornadas estarán compuestas de un debate con la SGAE, charlas, talleres, mesas redondas y un concierto copyleft en el que los asistentes se llevarán un CD con la grabación del directo, también se habilitará un espacio de intercambio de material copyleft. Partiendo del trabajo realizado durante los últimos años, el objetivo de estos encuentros será el de reforzar las redes colaborativas existentes, dar a conocer su funcionamiento y desarrollar conjuntamente las formas jurídicas y técnicas que permitan defender y alimentar la libre circulación y producción cultural. Para esto se ha primado el desarrollo de talleres participativos en los que resolver los problemas y las dudas que existen en los diferentes ámbitos de la creación: software, música, artes plásticas, videocreación y editoriales. Esta puesta en común de saberes, dudas y proyectos se materializará posteriormente en una guía práctica copyleft que permita a cualquier persona liberar su creación y ponerla en circulación en las redes de intercambio del procomún.

KOPYLEFT 2005 es un evento abierto, gratuito y colaborativo que contará con la participación de **Jimbo Wales** (creador de Wikipedia, la enciclopedia virtual más grande del mundo), **Pedro Farré** (miembro de la SGAE), **Carlos Sánchez Almeida** (abogado especialista en propiedad intelectual y ciberderechos), **Nacho Escolar** (músico y periodista) y **Mireia Garreta de Creative Commons** (que explicará el desarrollo de las adaptaciones de las licencias al castellano y al catalán al tiempo que se dará a conocer la traducción al euskera de dichas licencias). Igualmente contaremos con toda una serie de personas relacionadas con la creación libre, las redes copyleft, el activismo digital, la autogestión cultural o el software libre.

### ***Pero ¿qué es el copyleft?***

El copyleft es un modelo de producción de conocimientos, técnicas y cultura basado en la libertad del flujo de la información y en la colaboración horizontal que ésta permite. El software libre [3], wikipedia [4], la música libre [5] y toda una serie de libros, vídeos, y proyectos sociales, económicos y culturales son el fruto de este modelo que invierte el copyright para permitir la copia, la modificación y la distribución de las creaciones intelectuales. El colectivo Creative Commos [6] ofrece un servicio de licencias copyright jurídica y digitalmente diseñadas para facilitar la colaboración y el libre intercambio de información.

El éxito de este modelo (y de la capacidad productiva e innovadora de las comunidades colaborativas que genera) ha quedado ya bien demostrado en innumerables proyectos y obras:

el sistema operativo GNU/Linux [7], modelos económicos de editoriales que trabajan exclusivamente con obras copyleft [8], enciclopedias que son ya referencia indiscutible a escala mundial [9], licencias legales adaptadas a cada contexto jurídico [10], proyectos de investigación científica [11], gestión colaborativa de noticias [12] o comunidades locales de aprendizaje colectivo y experimentación política con tecnologías libres [13].

### ***¿Por qué unas jornadas?***

- Porque la relación entre sociedades de gestión y licencias copyleft se torna cada vez más conflictiva.
- Porque necesitamos reflexionar juntas las formas de articular respuestas sociales a los nuevos obstáculos legislativos y mediáticos que amenazan con criminalizar la libertad de intercambio de información.
- Porque aún queda mucho por descubrir e inventar en las formas de aplicación del copyleft a espacios como la videoproducción o las artes plásticas.
- Porque el software libre aún tiene mucho que demostrar sobre hasta dónde puede llegar un modelo de producción e innovación tecnológica basado en la cooperación, pero se enfrenta a la amenaza (cada vez más cercana) de las patentes de software en Europa.
- Porque sigue siendo necesario crear espacios de encuentro y trabajo más acá de las redes informáticas; porque también con nuestros cuerpos podemos y deseamos compartir y producir conocimiento común.
- Y sobre todo porque la creación se defiende compartiéndola y deseamos seguir creando espacios en los que hacerlo.

El reto está ahora en fortalecer las redes y comunidades copyleft, en definir herramientas técnicas y jurídicas para la creación y defensa del procomún en cada uno de los ámbitos de la producción inmaterial y en hacer llegar al gran público y las instituciones que legislan y gestionan la cultura que hay vida más allá del copyright restrictivo. Porque a pesar de que la viabilidad de los modelos de producción e innovación basados en el copyleft han quedado ya sobradamente demostrados aún quedan muchas dificultades que superar y espacios por explorar.

### ***Programa***

#### **JUEVES 23**

**12:00:** Rueda de prensa de presentación en Arteleku: “Copyleft, una revolución en marcha”

#### **VIERNES 24**

**10:30:** Conferencias divulgativas de qué es el copyleft aplicado a la producción musical, artística y literaria

**11:15:** Presentación del sistema operativo X-evian v.0.6 [14] edición especial copyleft

**12:00:** “La Wikipedia como ejemplo de un producto copyleft de éxito” Conferencia de Jimmy Wales, presidente de la Fundación Wikipedia [4]

**17:00:** Presentación de Creative Commons y la experiencia de CC-es, CC-ca y CC-ga

(Mireia Garreta) y proyecto de CC en euskera

**18:00:** Introducción al procomún a cargo de Miquel Vidal

**19:00:** Mesa redonda sobre propiedad intelectual con Carlos Sánchez Almeida (abogado), Nacho Escolar (músico), Miquel Vidal (administrador de Barrapunto) y Pedro Farré (Sgae)

**21:30:** Cena comunitaria

## **SÁBADO 25**

**10:30:** Talleres: Coordinación de hacklabs (3 horas), Música (3 horas), Editorial y bibliotecas (3 horas)

**13:30:** Comida comunitaria

**16:30:** Talleres: Audiovisual (3 horas), Arte y Diseño Gráfico (3 horas), Software Libre (3 horas)

**21:00:** Cena

**22:00:** Concierto copyleft: Defunkid, R13, Izate, Mattin (tras el concierto se repartirán CDs con música copyleft de los grupos participantes)

## **DOMINGO 26**

**11:00:** Puesta en común de talleres

**12:00:** Recopilación y redacción de borrador para la “guía práctica copyleft”

**15:00:** Comida comunitaria y despedida

## ***Más información***

Para tener más información sobre las jornadas y una actualización del programa se puede consultar:

<http://kopyleft.net>

Para cualquier duda adicional se puede escribir al colectivo organizador a la siguiente dirección:

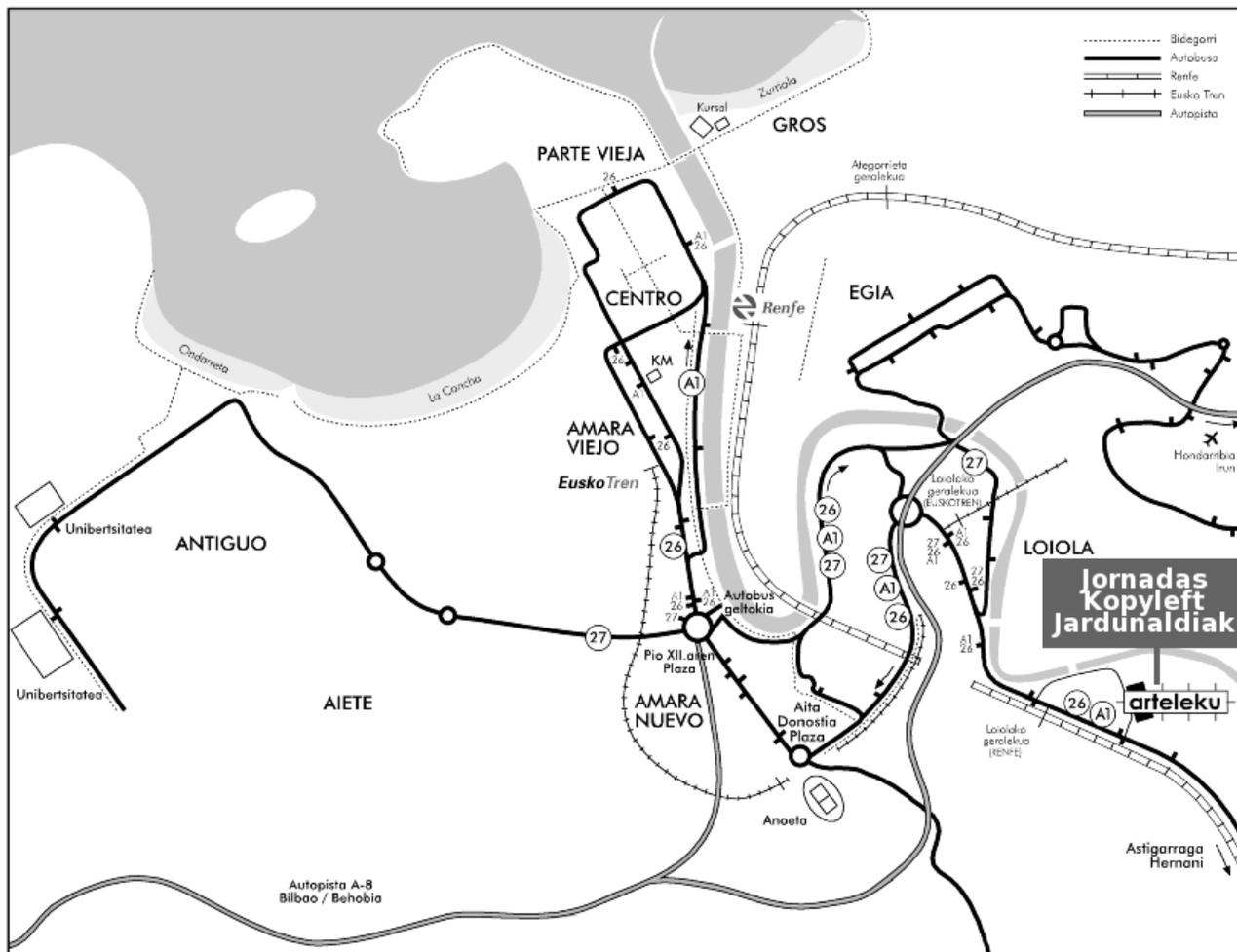
[copyleft-eu@listas.sindominio.net](mailto:copyleft-eu@listas.sindominio.net)

## ***Enlaces***

- [1] <http://www.procomun.net>
- [2] <http://www.arteleku.net>
- [3] <http://www.fsf.org>
- [4] <http://www.wikipedia.org>
- [5] <http://www.musicalibre.info>
- [6] <http://www.creativecommons.org>
- [7] <http://www.gnu.org>
- [8] <http://www.sindominio.net/traficantes>
- [9] <http://www.wikipedia.org>
- [10] <http://www.creativecommons.org>
- [11] <http://www.plos.org>
- [12] <http://www.indymedia.org>  
<http://www.barrapunto.com>

[13] <http://www.hacklabs.org>  
[14] <http://www.x-evian.org>

## Cómo llegar a ARTELEKU



### Nola heldu / Cómo llegar / How to arrive



26 AMARA - MARTUTENE // A1 HERNANI



cercanías RENFE y EuskoTren  
dirección Irún - Brinkola, parada Loiola



Pío XII plazara iritxi eta Loiola - Hernaniruntz abiatu.  
Llegar a la plaza Pío XII y tomar dirección Loiola - Hernani.  
Arrive to Pío XII, and head towards Loiola - Hernani.



[www.gipuzkoa.net](http://www.gipuzkoa.net)

## Copyleft 2005 Jornadas Kopyleft Jardunaldiak:

**Eres libre** de copiar, distribuir, poner a disposición y ejecutar esta obra bajo las siguientes condiciones: la autoría de la obra debe ser respetada, no puedes alterar, transformar ni construir sobre esta obra. Además cualquier reutilización o distribución de este texto debe hacer explícitos los términos de esta licencia. Cualquiera de estos términos de licencia pueden ser revocados con permiso del autor. Esto es una nota orientativa de la licencia original completa que puede encontrarse en: <http://creativecommons.org/licenses/by-nd/2.5/legalcode>